

print

# Désertions catastrophiques et pertes massives au sein de l'armée ukrainienne

De [Mondialisation.ca à la Une](http://www.mondialisation.ca)  
 Global Research, août 01, 2014

Url de l'article:  
<http://www.mondialisation.ca/desertions-catastrophiques-et-pertes-massives-au-sein-de-larmee-ukrainienne/5394471>

**Préambule par Gleb Bazov :** Il est rare que nous rapportions des informations concernant le fonctionnement des agresseurs sur les lignes de front. Cet article est différent. Vous trouverez ci-dessous une traduction, réalisée par Valentina Lisitsa, d'un rapport du chef de Service de sécurité ukrainien (voir ci-dessus), VO Nalyvaichenko, adressé au Président de l'Ukraine, P.A. Porochenko. Il s'agit d'un document important, qui, nous l'espérons, sera diffusé largement.

Aucun autre commentaire n'est nécessaire, autre que la brève citation suivante. Selon V.O. Nalyvaichenko, *“Deux tiers des unités militaires de combat actives qui participent actuellement à l'OTA(Opération Anti-terroriste ukrainienne ; ATO: Anti-Terrorisme Operation. NDT) cesseront simplement d'exister dans les 4 à 5 jours”* en raison d'une désertion massive et de nombreux blessés. Pour comprendre le contexte de cette lettre, ci-dessous vous trouverez un autre document récemment médiatisé constituant une note interne du ministère ukrainien de la Défense, qui détaille les dernières victimes de l'armée ukrainienne, un bilan tout aussi catastrophique que les taux de désertion.



**СЛУЖБА  
БЕЗПЕКИ УКРАЇНИ**

вул. Малогодальна, 16, м. Київ 1, 01601  
 тел. 226-25-64, 256-97-32.

« 17 » липня 2014 р. № 3/14-133;  
 На № 225-399/ВД 216021049

*Продовжувати до підпису*

*Грицак*

20.7

ЦІЛКОМ ТАЄМНО  
 Прим № 2

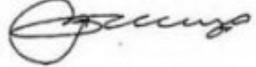
ОСОБИСТО  
 Президенту України  
 П.А.Порошенко

Доповідаю.

У період з 14 по 19 липня 2014 відзначається катастрофічне зростання (на 3473 людини, 47%) кількості дезертирів з підрозділів Збройних Сил та Національної гвардії України в порівнянні з аналогічними показниками минулого тижня (1847 осіб, 25%). Крім того, за даний період збільшилася кількість зниклих безвісти (1344 осіб, 47%; минулий тиждень - 344 людини, 10%).

Таке явище пов'язане із збільшеною активністю противника в Донецькій і Луганській областях і збільшенням кількості втрат з боку підрозділів вищевказаних силових структур. Даний факт впливає на боєдатність особового складу і робить подальше продовження АТО неможливим. У разі якщо негативна динаміка збережеться на тому ж рівні, то через 4-5 доби 2/3 боєдатних підрозділів, що у АТО, перестануть існувати.

З метою збереження бойового потенціалу силових структур пропоную здійснити відхід підрозділів в район н.п. Добропілля і Смолянинове відповідно. Після поповнення боєприпасами, перегрупування і проведення ротачії 60% особового складу наступ буде продовжено.

Голова СБ України  В.Наливайченко

« 17 » липня 2014 р.

Погоджено  
 Керівник Антитерористичного центру при СБ -  
 перший заступник Голови СБ України  В.Грицак

« 19 » липня 2014 р.

Désertions catastrophiques et pertes massives au sein de l'armée ukrainienne  
Article originel : [Catastrophic Desertions and Losses in the Ukrainian Army - The Vineyard Of The Saker](#)

Traduction SLT

---

**Rapport du chef du SBU, V.O. Nalyvaichenko, au Président de l'Ukraine, P.A. Porochenko**

Traduit par Valentina Lisitsa

**En-tête de page à gauche:** Service de sécurité de l'Ukraine. 16, Malopidvalna St., Kiev, 01601

Tél: 226-25-64, 256-97-32, le 19 Juillet 2014, n ° 5/2/2-1331

**En-tête de page à droite :** Absolument confidentiel (Addendum 1)  
Personnellement au Président de l'Ukraine, P.A. Porochenko

**Ecriture manuscrite en haut de la page, au centre :** "Pour continuer jusqu'à la victoire!"  
V.O. signé Nalyvaichenko 20/7 [20 Juillet]

Je souhaite vous alerter.

Dans la période du 14 Juillet au 19 juillet, 2014, nous avons assisté à une augmentation catastrophique du nombre de déserteurs dans les unités de l'armée et de la Garde nationale (de 3473 personnes, soit 47% des effectifs) – en comparaison avec les chiffres de la semaine dernière (1 847 personnes, soit 25% de l'effectif). De plus, au cours de la période indiquée le nombre de disparus a augmenté également (1344 personnes, 47%, tandis qu'il était la semaine dernière – de 344 personnes, soit 10%).

Ce phénomène est lié à l'augmentation de l'activité de l'ennemi dans les régions de Donetsk et de Lugansk ainsi que l'augmentation du nombre de victimes dans les rangs des structures mentionnées ci-dessus. Ce fait [négatif] influence le combat et le moral des troupes et rend impossible la poursuite de l'Opération Anti-Terroriste (ATO). Dans le cas où cette tendance négative se poursuivrait au même niveau, j'estime que 2/3 des unités militaires de combat actives qui participent actuellement aux Opérations Anti-Terroriste (ATO) seront amenées à tout simplement disparaître en moins de 4 à 5 jours.

Dans le but de préserver le potentiel de combat de nos structures militaires, je propose que nous effectuons une manœuvre de retrait de nos unités militaires dans la zone autour de Dobropil'ya et Smolyaninove. Après la reconstitution des stocks de munitions, le regroupement ainsi que la rotation du personnel d'au moins 60%, nous pourrions continuer l'offensive.

**Signé,**

Le chef du Service de sécurité ukrainien de l'Ukraine,  
V. Nalyvaichenko

**Soumis par,**

Le chef du Centre antiterroriste du Service de sécurité,  
B. Hrytsak

---

(voir le document officiel plus bas)

... Nous admettons la possibilité que tous les combattants ont été purgés par les séparatistes.

Compte tenu de la concentration d'un grand nombre de combattants près de l'aéroport, ainsi que l'absence de perspectives dans la conduite d'évacuation des membres de la Garde nationale de l'aéroport de Donetsk, je propose de retirer les unités de l'armée ukrainienne à la zone de Avdeevka afin de les regrouper pour une nouvelle attaque contre les forces des

séparatistes.

Une comptabilité des pertes parmi les militaires ukrainiens, les milices et les civils dans les régions de Donetsk et Lugansk (pour la période du 9 au 15 Juillet 2014).

**Total des pertes ukrainiennes**

Tués au combat: 1600

Blessés en action: 4723

Réservistes: 35

Véhicules blindés de combat: 96

Artilleries: 38

Avions: 7

Hélicoptères: 2

Automobiles: 104

**Total des pertes de la milice**

Tués dans l'action: 48

Blessés en action: 64

Réservistes: 2

Blindés de combat Véhicules: 0

Artilleries: 5

Automobiles: 8

**Total des pertes civiles**

Tués: 496

Blessés: 762

**Signé et Soumis par** Arsen Avakov (ministre de l'Intérieur) et V. Gritsak (chef de l'ATO).

Article original : [Catastrophic Desertions and Losses in the Ukrainian Army – Official Ukrainian Reports, July 19, 2014](#) The Vineyard Of The Saker

Traduction : [SLT](#)

Copyright © 2014 Global Research